



Bundesrepublik Deutschland

Federal Republic of Germany

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Federal Maritime and Hydrographic Agency



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Konformitätsbestätigung

Statement of Conformity No.

Nr. BSH-46162/0060794/08

Die nautische Ausrüstung/ *The nautical equipment:*

Data Protective Capsule

mit der Typbezeichnung **HVR03-xxx-xx**
with the type designation

des Herstellers **L3 Communication**
manufactured by
6000 Fruitville Road, 34232 Sarasota, Florida, USA

ist nach den folgenden Normen/Standards, soweit für diesen Ausrüstungsgegenstand
anwendbar, erfolgreich geprüft worden.

has been tested successfully according to the following standards as applicable for this equipment:

Norm/Standard	Prüfnorm/Test standard
IMO Resolution A.861 (20) (Performance standard for shipborne voyage data recorder)	IEC 61996 (Voyage Data Recorder 2000) IEC 60945 (Environmental Conditions 2002)

Dem Antragsteller **wie oben / as above**
It is hereby confirmed to the applicant

wird die Eignung für den nachstehenden Verwendungszweck bestätigt:
that the equipment is suitable for use as:

Der HVR03-xxx-xx erfüllt die Anforderungen einer tauchfähigen Datenschutzkapsel als Bestandteil eines VDR nach IMO Resolution A.861 (20). Der Nachweis, der vollständigen Funktionalität eines VDR nach IMO Resolution A.861 (20) zusammen mit dieser Datenschutzkapsel, ist im Einzelfall zu erbringen.

Bei VDR Systemen die bereits mit der Datenschutzkapsel HVR02-xxx-xx zugelassen sind entfällt die erneute Funktionsprüfung.

The HVR03-xxx-xx fulfils the requirements of a fixed Data Protective Capsule as part of a VDR IMO Resolution A.861 (20). The entire functionality of a VDR (IMO Resolution A.861 (20)) with this Data Protective Capsule has to be evidenced for each VDR. VDR systems already certified with capsule HVR02-xxx-xx will receive approval for HVR03-xxx-xx without repeating the functional tests.

Bestandteile der Ausrüstung :
Components of the equipment:

Data Protective Capsule **HVR03-xxx-xx**

Hamburg, 10.03.2008



Im Auftrag
By order

(v. Arnim)